

École d'été « Les sources de l'histoire architecturale et métropolitaine en temps de guerre. Berlin, Paris et les capitales européennes (1939-1945) »  
*Sommerschule „Die Quellen der Architektur- und Metropolengeschichte in Kriegszeiten: Berlin, Paris und weitere europäische Hauptstädte 1939-1945“*



école nationale  
supérieure  
d'architecture  
de **paris-belleville**

**ipraus**

institut parisien  
de recherche architecture  
urbanistique société



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

En explorant des fonds archivistiques de différente nature (collections photographiques, plans d'urbanisme, dossiers administratifs militaires, archives de concours d'urbanisme, revues spécialisées), ce séminaire franco-allemand mettra en lumière la diversité des sources qui s'offrent aux chercheuses et aux chercheurs travaillant sur les conséquences matérielles et culturelles de la guerre sur le tissu métropolitain européen. Ce séminaire de quatre jours réunit des experts de la question urbaine, chercheurs en phase postdoctorale et jeunes chercheurs.

*Durch die Sichtung von Archivbeständen unterschiedlicher Arten (Fotosammlungen, Stadtpläne, Militärverwaltungsakten, Archive von Städtebauwettbewerben, Fachzeitschriften) wird dieses deutsch-französischen Seminar die Vielfalt der Quellen beleuchten, die Forscherinnen und Forschern zur Verfügung stehen, die sich mit den materiellen und kulturellen Folgen des Krieges auf das europäische Metropolengefüge beschäftigen. Das viertägige Seminar bringt Experten auf dem Gebiet der Architektur und des Städtebaus, Post-Doktoranden und junge Forscher zusammen.*

**Lundi 22 mai**

**Montag, den 22.05.**

12.30-14.30 : Réunion en ligne de présentation des participants et du séminaire  
*Online-Meeting zur Vorstellung der Teilnehmer und Präsentation des Workshops*

Lundi 5 juin

Montag, den 05.06.

09.00-12.30 : École d'architecture de Potsdam

*Fachhochschule Potsdam / Raum A019*

Présentation des participants. *Vorstellungsrunde*

Prof. Dr. Markus Tubbesing, Dr. Éléonore Muhidine

Fachhochschule Potsdam

Présentation générale. *Allgemeine Einführung*

Dr. Katharina Steudtner

Brandenburgisches Landesamt für Denkmalpflege, Potsdam

Présentation du projet de recherche « Auftrag Speer »

*Präsentation des BLDAM-Forschungsprojekts "Auftrag Speer"*

Victoria Grau

Universität Bauhaus Weimar / *Bauhaus-Universität Weimar*

« Politique et science. L'urbanisme comme instrument de la dictature nazie »

*Politik und Wissenschaft. Städtebau als Instrument der NS-Diktatur*

Jannik Noeske

Universität Bauhaus Weimar / *Bauhaus-Universität Weimar*

« Les baraques en bois sous le régime nazi - un problème historiographique ? »

*Holzbaracken im NS – ein historiographisches Problem ?*

Discussion / *Diskussion*

**14.30-17.00 : Landesarchiv Berlin**

Avec Andreas Matschenz, commissaire du département des cartes et plans urbains

*Mit Andreas Matschenz, Kartenkurator*

18.30 : Repas commun / *Gemeinsames Abendessen*

Lieu/Ort : Ständige Vertretung, Schiffbauerdamm 8 10117 Berlin

Mardi 6 juin  
Dienstag, den 06.06.  
09.00-12.30 : École d'architecture de Potsdam  
*Fachhochschule Potsdam Raum A019*

Prof. Dr. Harald Bodenschatz  
Universität Technische de Berlin / *Technische Universität Berlin*  
Centre for Metropolitan Studies  
« Enjeux actuels de la recherche sur l'urbanisme et l'architecture du national-  
socialisme »  
*Aktuelle Forschungsfragen zur Städteplanung und Architektur während des  
Nationalsozialismus*

Dr. David Haney  
Architekturhistoriker, Berlin  
Présentation de l'ouvrage *Architecture and the Nazi Cultural Landscape. Blood, Soil,  
Building* (Londres, Routledge, 2022)  
*Vorstellung des Buches Architecture and the Nazi Cultural Landscape. Blood, Soil,  
Building* (London, Routledge, 2022)

Dr. Aleksandara Paradowska  
Université des Arts, Poznan / *Universität der Künste, Posen*  
« La région modèle du Grand Empire allemand ». Architecture et urbanisme  
allemands dans le Warthegau »  
« *Mustergau des Großdeutschen Reiches* ». *Deutsche Architektur und Städtebau im  
Warthegau*

Gabriel Wolfson  
Université de Potsdam / *Universität Potsdam*  
« Les aspects urbains de la défense de Berlin dans la phase finale de la Seconde  
Guerre mondiale »  
*Die städtebaulichen Aspekte der Verteidigung Berlins in der Endphase des 2.  
Weltkriegs*

Discussion / *Diskussion*

**14.30-17.30 : Akademie der Künste, Pariser Platz, Berlin**

Visite de l'exposition temporaire sur l'urbanisme du national-socialisme en présence  
de Prof. Dr. Harald Bodenschatz

*Besichtigung der Ausstellung « Macht Raum Gewalt. Planen und Bauen im  
Nationalsozialismus » in Anwesenheit von Prof. Dr. Harald Bodenschatz*

17.30 : Ende des Seminars in Berlin

Lundi 19 juin  
Montag, den 19.06.  
09.00-12.30 : ENSA de Paris-Belleville

Présentation des participants. *Vorstellungsrunde*

Dr. hab. Corinne Jaquand  
ENSA de Paris-Belleville  
Introduction générale, *allgemeine Einführung*.

Gilles Thomas  
Historien, expert du Paris souterrain, chercheur indépendant, auteur de *l'Atlas du Paris souterrain* (2021), *Catacombes. Histoire du Paris souterrain* (2015), *Abris souterrains de Paris* (2017) et *Paris sous Paris* (2021).  
« Les Allemands sous Paris : abris, caves et autres sous-sols »  
*Deutschen unter Paris : Schutzräume, Keller und andere unterirdische Anlagen.*

Jean-Baptiste Ordas  
Chercheur indépendant, auteur du *Guide du Paris occupé* (2020).  
Présentation de sa collection du Paris occupé, dont 5.000 photos amateurs des soldats allemands à Paris.  
*Präsentation seiner Sammlung des besetzten Paris (5.000 Amateurfotos von deutschen Soldaten in Paris)*

Dr. Catherine Blain  
ENSA de Paris-Belleville  
« Du ciel aux enfers. La défense passive, moteur de la „ville épaisse“ du GECUS (1933-1953)»  
*Vom Himmel zur Hölle. Die passive Verteidigung als Katalysator der "verdichteten Stadt" des GECUS (1933-1953)*

*Discussion / Diskussion*

14.30-17.00 : Archives du Mémorial de la Shoah / *Archiven des Shoah-Memorials*  
Avec Karen Taieb  
Responsable des archives  
*Mit Karen Taieb, Archiv-Leiterin*

19.00 : Repas commun / *Gemeinsames Abendessen*  
Lieu / Ort : Café de l'Industrie, 16 Rue Saint-Sabin, 75011 Paris

Mardi 20 juin 2023  
*Dienstag, den 20.06.2023*

09.00-12.30 : ENSA de Paris-Belleville

Dr. Bogdan Fezi

Université d'Architecture et d'Urbanisme de Bucarest  
*Bukarest Universität für Architektur und Stadtplanung*  
« Bucarest entre les influences française et allemande (1921-1944) »  
*Bukarest zwischen französische und deutsche Einflüsse (1920-1944)*

Émeline Houssard

Sorbonne Universités / *Sorbonne Universitäten*  
« Berlin, Paris, Vienne. Marchés couverts et politiques urbaines sous le national-socialisme »  
*Berlin, Paris, Wien : Markthallen und Stadtpolitik im NS*

Léo Noyer Duplaix

Université de Genève, Laboratoires Centre André Chastel (UMR 8150), LARA (UMR 8150) et LRA (ENSA Toulouse) / *Genf Universität*  
« Henry Bernard, de l'atelier au Stalag I-A à l'exposition « le Front des barbelés », parcours et postures d'un architecte maurassien »  
*Henry Bernard, vom Atelier im Stalag I-A zur Ausstellung "Front des barbelés" : Lebensweg und Positionen eines maurassianischen Architekten*

Discussion / *Diskussion*

14.30-17.30 : **Archives de la Commission historique du Vieux Paris (1898) de 1940 à 1945** / *Archiv der Historischen Kommission Paris (1898) von 1940-1945*  
Avec **Dr. Pauline Rossi**, directrice des archives et **Tristan Gibert**, archiviste  
*Mit Dr. Pauline Rossi, Archivleiterin und Tristan Gibert, Archivar*

17.30 : Fin du séminaire à Paris / *Ende des Seminars in Paris*